



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**
GENERALSEKRETARIAT

Brüssel, den 25. Oktober 2013

CM 4963/13

OJ CRP1

MITTEILUNG

EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Für Rückfragen: simona.pavoni@consilium.europa.eu

Tel./Fax: 0032.2.2816167/8100

Betr.: 2472. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER
(1. Teil)

Termin: 30. Oktober 2013

Uhrzeit: 9.00 Uhr

Ort: RAT
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

I⁽¹⁾

- Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
 - a) Nr. E-005944/2013 - Raül Romeva i Rueda (Verts/ALE)
Euroskepsis
15257/13 PE-QE 406
 - b) Nr. E-007864/2013 - Raül Romeva i Rueda (Verts/ALE)
Ibex 35 und Steueroasen
14333/13 PE-QE 377

- c) Nr. E-008810/2013 - Franco Bonanini (NI)
Umsetzung der vor dem Vertrag von Lissabon erlassenen EU-Rechtsvorschriften über die polizeiliche und justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen in den Mitgliedstaaten
14542/13 PE-QE 391
- d) Nr. E-009655/2013 - Antigoni Papadopoulou (S&D)
Abwanderung russischer Einlagen aus Zypern in andere Mitgliedstaaten oder in Hoheitsgebiete anderer EU-Länder
14486/13 PE-QE 384
- e) Nr. E-009657/2013 - Antigoni Papadopoulou (S&D)
Bank of Cyprus könnte unter nicht europäische – insbesondere russische – Kontrolle geraten
14491/13 PE-QE 386
- f) Nr. E-009758/2013 - Hans-Peter Martin (NI)
"Streiktage der Beamten des Rates"
14257/13 PE-QE 375
- g) Nr. E-009803/2013 - Anna Záborská (PPE)
Vereinbarkeit von Berufs-, Privat- und Familienleben – Definition der Begriffe "Familienleben" und "Privatleben"
14418/PE-QE 382 13
+ COR 1
- h) Nr. E-009864/2013 - Fiorello Provera (EFD) und Charles Tannock (ECR)
Angebliche Anschlagpläne von Al-Qaida gegen europäische Schienennetze
14487/13 PE-QE 385
- i) Nr. E-009888/2013 - Ingeborg Gräßle (PPE)
"Folgemeasures: Bewegung im Kampf gegen Steueroasen - das Steuerabkommen mit Liechtenstein"
14346/13 PE-QE 378

– Entwürfe von Ratsprotokollen (°)

- a) 3242. Tagung des Rates der Europäischen Union (Wettbewerbsfähigkeit (Binnenmarkt, Industrie, Forschung und Raumfahrt)) vom 29./30. Mai 2013 in Brüssel
10405/13 PV/CONS 28 COMPET 392 RECH 223 ESPACE 39
+ ADD 1
- b) 3246. Tagung des Rates der Europäischen Union (Umwelt) vom 18. Juni 2013 in Luxemburg
11226/13 PV/CONS 32 ENV 608
+ ADD 1
- c) 3247. Tagung des Rates der Europäischen Union (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) vom 20./21. Juni 2013 in Luxemburg
11370/13 PV/CONS 33 SOC 522 SAN 233 CONSOM 132
+ COR 1 (lv)
+ COR 2 (sv)
+ COR 3
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (lv)

- Beratender Ausschuss für die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit
Ernennung von Frau Rosa CRAWFORD zum stellvertretenden Mitglied (Vereinigtes
Königreich) als Nachfolgerin des ausscheidenden stellvertretenden Mitglieds Herrn Sean
BAMFORD
= Annahme
15094/13 SOC 841

- Beratender Ausschuss für die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit
Ernennung von Frau Mary O'SULLIVAN zum Mitglied (Irland) als Nachfolgerin des
ausscheidenden Mitglieds Frau Anne McMANUS
= Annahme
15103/13 SOC 843

- Beratender Ausschuss für die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit
Ernennung von Frau Marina GORDON ORTIZ zum Mitglied (Spanien) als Nachfolgerin des
ausscheidenden Mitglieds Herrn José de la CAVADA HOYO
= Annahme
15303/13 SOC 864

- Beratender Ausschuss für die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit
Ernennung von Herrn José de la CAVADA HOYO zum stellvertretenden Mitglied (Spanien)
als Nachfolger des ausscheidenden stellvertretenden Mitglieds Herrn Roberto SUÁREZ
SANTOS
= Annahme
15310/13 SOC 865

- Beratender Ausschuss für die Freizügigkeit der Arbeitnehmer
Ernennung von Frau Rosa CRAWFORD zum Mitglied (Vereinigtes Königreich) als
Nachfolgerin des ausscheidenden Mitglieds Herrn Ben MOXHAM
= Annahme
15088/13 SOC 839

- Beratender Ausschuss für Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz
Ernennung von Frau Marina GORDON ORTIZ zum Mitglied (Spanien) als Nachfolgerin des
ausscheidenden Mitglieds Frau Isabel MAYA RUBIO
= Annahme
15218/13 SOC 855

- Beratender Ausschuss für Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz
Ernennung von Frau Isabel MAYA RUBIO zum stellvertretenden Mitglied (Spanien) als Nachfolgerin des ausscheidenden stellvertretenden Mitglieds Herrn José de la CAVADA HOYO
= Annahme
15219/13 SOC 856

- Verwaltungsrat des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (CEDEFOP)
Ernennung von
 - Frau Tanya SAMMUT-BONNICI (MT) zum Mitglied in der Kategorie der Regierungsvertreter
 - Herrn John HUBER (MT), zum Mitglied in der Kategorie der Vertreter der Arbeitgeber
 = Annahme
15231/13 EDUC 404 SOC 860
+ COR 1

- Vorschlag der Kommission zur Anpassung des Beitragssatzes zum Versorgungssystem der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union mit Wirkung vom 1. Juli 2012 (Zwischenbescheid betreffend die von der Kommission gemäß Artikel 265 AEUV an den Rat gerichtete Aufforderung, den Vorschlag anzunehmen)
= Billigung eines Schreibens an die Europäische Kommission (°)
15311/13 JUR 557 STAT 31 FIN 677

- Sonderbericht Nr. 1/2013 des Europäischen Rechnungshofs mit dem Titel
"Haben sich die EU-Beihilfen für die nahrungsmittelverarbeitende Industrie im Hinblick auf eine Erhöhung der Wertschöpfung bei landwirtschaftlichen Erzeugnissen als wirksam und effizient erwiesen?"
= Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
14885/13 FIN 638 AGRIFIN 166 ALIM 25 AGRI 662 AGRIORG 139
AGRISTR 125

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 812/2004 des Rates zur Festlegung von Maßnahmen gegen Walbeifänge in der Fischerei und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 88/98 (**erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
= Billigung des Mandats für den informellen Trilog
15210/13 PECHE 473 ENV 958 CODEC 2350

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Handelsregelung für bestimmte aus landwirtschaftlichen Erzeugnissen hergestellte Waren **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Billigung des Mandats für den informellen Trilog
 - 14666/13 AGRI 651 AGRIORG 134 CODEC 2245
 - + ADD 1

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verantwortlichkeiten der Flaggenstaaten für die Einhaltung und Durchsetzung des Seearbeitsübereinkommens 2006 **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung)**
 - = Annahme des Gesetzgebungsakts
 - PE-CONS 43/13 MAR 73 TRANS 317 SOC 457 CODEC 1405
 - + COR 1 (fi)
 - 15164/13 CODEC 2340 MAR 160 TRANS 546 SOC 851
 - + ADD 1
 - + ADD 2

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Sportboote und Wassermotorräder und zur Aufhebung der Richtlinie 94/25/EG des Rates **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung)**
 - = Annahme des Gesetzgebungsakts
 - PE-CONS 41/13 ENT 164 ENV 544 CODEC 1402
 - 15165/13 CODEC 2341 ENT 285 ENV 953
 - + ADD 1

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2005/36/EG über die Anerkennung von Berufsqualifikationen und der Verordnung (EU) Nr. 1024/2012 über die Verwaltungszusammenarbeit mit Hilfe des Binnenmarktinformationssystems ("IMI-Verordnung") **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung)**
 - = Annahme des Gesetzgebungsakts
 - PE-CONS 57/13 ETS 22 MI 570 COMPET 515 EDUC 268 CODEC 1554
 - 15166/13 CODEC 2342 ETS 47 MI 905 COMPET 740 EDUC 402
 - + ADD 1
 - + ADD 2

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2006/66/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Alttakkumulatoren hinsichtlich des Inverkehrbringens von Cadmium enthaltenden Gerätebatterien und -akkumulatoren, die zur Verwendung in schnurlosen Elektrowerkzeugen bestimmt sind, und von Knopfzellen mit geringem Quecksilbergehalt sowie zur Aufhebung der Entscheidung 2009/603/EG der Kommission **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung)**
 - = Annahme des Gesetzgebungsakts
 - PE-CONS 55/13 ENV 579 ENT 195 CODEC 1517
 - + REV 1 (bg)
 - + REV 2 (pt)
 - 15167/13 CODEC 2343 ENV 954 ENT 286
 - + ADD 1

II

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Herstellung, die Aufmachung und den Verkauf von **Tabakerzeugnissen** und verwandten Erzeugnissen (**erste Lesung**)
(**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
= Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs

- **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Landwirtschaft und Fischerei**) am 18. November 2013⁽¹⁾

(Punkte in der Zuständigkeit des Ausschusses der Ständigen Vertreter)

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung im Namen der **Europäischen Union** des Protokolls zwischen der Europäischen Union und dem Königreich **Marokko** zur Festsetzung der **Fangmöglichkeiten** und der finanziellen Gegenleistung nach dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen den beiden Vertragsparteien
= Prüfung der noch offenen Fragen
14161/13 PECHE 405
14162/13 PECHE 406
15197/13 PECHE 472

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2011/92/EU über die **Umweltverträglichkeitsprüfung bei bestimmten öffentlichen und privaten Projekten (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
= Vorbereitung des informellen Trilogs
15235/13 ENV 961 CODEC 2355

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über **fluorierte Treibhausgase (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Vorbereitung des informellen Trilogs
15232/13 ENV 960 ENT 288 MI 910 CODEC 2354

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den **Zugang zu genetischen Ressourcen und die ausgewogene und gerechte Aufteilung** der sich aus ihrer Nutzung ergebenden **Vorteile** in der Europäischen Union (**erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Vorbereitung des informellen Trilogs
15253/13 ENV 963 AGRI 688 WTO 261 PI 144 DEVGEN 267 MI 912
SAN 408 CODEC 2359

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über **klinische Prüfungen** mit Humanarzneimitteln und zur Aufhebung der Richtlinie 2001/20/EG (**erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Vorbereitung des informellen Trilogs
15245/13 PHARM 59 SAN 407 MI 911 COMPET 747 CODEC 2356

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über **kollektive Wahrnehmung von Urheber- und verwandten Schutzrechten** und die Vergabe von Mehrgebietslizenzen für die Online-Nutzung von Rechten an Musikwerken im Binnenmarkt (**erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Vorbereitung des informellen Trilogs
15252/13 PI 143 AUDIO 102 CULT 110 CODEC 2358

- Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Leitlinien für **transeuropäische Telekommunikationsnetze** und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 1336/97/EG (**erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Vorbereitung des informellen Trilogs
15140/13 TELECOM 270 AUDIO 101 CODEC 2328

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die mehrjährige Finanzierung der Maßnahmen der **Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs** hinsichtlich der Verschmutzung durch Schiffe und der Meeresverschmutzung durch Erdöl- und -Erdgasanlagen (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - = Vorbereitung des informellen Trilogs
15246/13 MAR 161 FIN 673 CODEC 2357 ENV 962

- Ergebnisse der 38. Tagung der Generalversammlung der **ICAO** (vom 24. September bis 4. Oktober 2013 in Montreal)
Vorbehalte gegen die Entschließung A38-18 der ICAO über den internationalen Luftverkehr und den Klimawandel
 - = Koordinierung eines gemeinsamen Standpunkts auf Unionsebene
15251/13 AVIATION 187 RELEX 953

- Sonstiges
 - Interinstitutioneller Galileo-Ausschuss (**GIP**)
 - = Informationen des Vorsitzes

⁽¹⁾ Diese Punkte werden am 29. Oktober 2013 von der Mertens-Gruppe erörtert.

(+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.

(°) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.

NB: Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.

NB: Bitte um möglichst baldige Übermittlung der Teilnehmerliste an den Konferenzdienst.
E Mail Adresse: confpart@consilium.europa.eu.